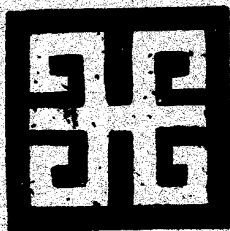


JOSIP SLAVENSKI

Aus Südslawien

De la Yougoslavie * Из Југославије



SURPLUS
DUPLICATE

PIANO

B. SCHOTT'S SÖHNE

MAINZ, LEIPZIG, LONDON, BRUXELLES, PARIS

Imprimé en Allemagne — Printed in Germany

AUS SÜDSLAWIEN

Gesänge und Tänze

DE LA YOUGOSLAVIE IZ JUGOSLAVIJE
Chants et danses Pevanje — Igranje

für Klavier / pour Piano / za klavir

<1916—1923>

*

JOSIP Š. SLAVENSKI



B. SCHOTT'S ÖHNE, MAINZ

LEIPZIG
B. SCHOTT'S ÖHNE
LINDENSTR. 16/18

LONDON
SCHOTT & Co. Ltd.
48 GR. MARLBOROUGH STR.

BRUXELLES
SCHOTT FRÈRES
30 RUE ST. JEAN

PARIS
MAX ESCHIG & Cie.
48 RUE DE ROME

Printed in Germany -- Imprimé en Allemagne

Aufführungsrechte vorbehalten
Tous droits d'exécution réservés

dedicé à Dr. Ivan N. KOVAK

AUS SÜDSLAWIEN

Gefänge und Tänze

DE LA YOUGOSLAVIE

Chants et danses

IZ JUGOSLAVIJE

Pevanje - Igranje

I. Serbischer Gefang und Tanz

Chant et danse serbes - Uzo deda - Šumadijka

Revu et édidé par J. Kilp

Josip Slavenski

Feroce cantabile

PIANO

5/4 *ffz* U - zo de - da 6/4 *ffz* svog u - nu - ka, 4/4 met - no ga na 6/4 *ffz* kri - - - lo 4/4

4/4 pa uz gus - le 6/4 pe - va o - mu: 4/4 što je ne - kad 8/4 bi - - - lo! 5/4

5/4 *ffz* 6/4 *ffz* 4/4 6/4 *ffz* 4/4

4/4 6/4 4/4 6/4 4/4 *ffz* 6/4

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and ties, while the left hand provides harmonic support with chords and single notes. Time signatures are 6/4, 4/4, 6/4, 2/4, and 4/4. The key signature has two sharps (F# and C#).

Second system of a piano score. The right hand continues the melodic line, with a dynamic marking of *p* (piano). The left hand has a *ped.* (pedal) marking. Time signatures are 4/4, 3/4, and 2/4. The key signature has two sharps.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a steady accompaniment. The instruction *poco a poco stringendo e crescendo* is written above the staff. Time signature is 2/4. The key signature has two sharps.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a steady accompaniment. The key signature has two sharps.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a steady accompaniment. The instruction *ff attacca* is written above the staff. The key signature changes to one sharp (F#) and one flat (C) in the final measure. A small asterisk is at the bottom right.

Allegro vivace

The musical score consists of six systems of notation, each with a treble and bass clef. The first system begins with a 2/4 time signature, a key signature of one flat, and a dynamic marking of *sfz*. The tempo is marked *Allegro vivace*. The score includes various dynamics such as *p*, *f*, *fffz*, and *ff*. There are also articulation marks like accents and slurs. The fourth system includes the lyrics "Ej! Haj! Ej! Haj!" under the notes. The sixth system ends with a double bar line and a section marked "Coda" with a new time signature of 3/4 and a dynamic of *fffz*. The text "D. S. e poi la Coda" is written below the sixth system. The page number "1919/23" is located in the bottom right corner.

II. Gebet der Urslawen

Prière antique slave – Molitva praslavena

Adagio religioso

The musical score is written for piano and features a variety of time signatures and dynamics. It begins in 4/4 time with a piano (*p*) dynamic, followed by a crescendo to *f* and then a decrescendo to *p*. The score transitions to 5/4 time in the second system. The third system includes a section marked *più animato* in 9/8 time, with a dynamic of *f*. The fourth system returns to 4/4 time with dynamics ranging from *mf* to *pp* and *f*. The final system includes first and second endings, with dynamics of *sfz*, *pp*, and *pppp*. The score concludes with a *pp* dynamic and a *Red.* (ritardando) marking.

III. Kroatifcher Tanz

Danse croate – Još ni jedan Zagorec

Allegro molto vivace

Još ni je - dan

za - go - rec ni - je pro - dal vi - - na, ve - se - lo su po - pi - la

nje - go - va dru - ži - - na! Pij - mo - ga! Pij - mo - ga! Sve do da - na

be - lo - ga! Pij - mo - ga! Pij - mo - ga! Sve do da - na be - lo - - ga!

First system of a musical score. The upper staff (treble clef) begins with a glissando marked "gliss." and contains several chords with accidentals. The lower staff (bass clef) features a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *sfz* is present in the lower staff.

Second system of the musical score. The upper staff continues with eighth-note patterns and chords. The lower staff maintains the eighth-note accompaniment. The system concludes with a fermata over a chord in the upper staff.

Third system of the musical score. The upper staff features chords with accidentals and some melodic fragments. The lower staff continues with eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present in the lower staff, along with the instruction "Ped." below it.

Fourth system of the musical score. The upper staff contains chords with accidentals. The lower staff continues with eighth-note accompaniment. The system ends with a fermata over a chord in the upper staff.

Fifth system of the musical score. The upper staff features chords with accidentals and some melodic fragments. The lower staff continues with eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *ff*, *sffz*, and *sffz*. The system concludes with a fermata over a chord in the upper staff. Additional markings include "m.d. m.s.", "2", "2", "2 m.d.", and "Ped.".

1916

